Child's personal record

2025/2026

Foyer scolaire:



Child

	atricule):	
First name:		
Gender: Male 🗌 Female 🗌		
Date of birth:		
	Country of birth:	
Address: House no.:	Street:	
Postcode:	City/Town:	
Country:		
Nationality:		
Languages spoken with the o	shild:	
Level of education:		
City of Luxembourg school	Yes 🗌 No 🗌 School:	Cycle:
Food choice		
Menu of the day Pork-fre	e 🗌 Vegetarian 🗌	
	e 🗌 Vegetarian 🗌	
Menu of the day Derk-fre		
Menu of the day Pork-fre Observations Illness/Allergy/Reported or	n/Intolerance:	
Menu of the day Pork-fre Observations Illness/Allergy/Reported or Certificate:	n/Intolerance:	
Menu of the day ☐ Pork-fre Observations • Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ :	n/Intolerance:	
Menu of the day Pork-free Observations Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction:	n/Intolerance:	
Menu of the day ☐ Pork-free Observations • Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction: • Illness/Allergy/Reported or	n/Intolerance:	
Menu of the day ☐ Pork-free Observations Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction: Illness/Allergy/Reported or Certificate:	n/Intolerance:	
Menu of the day ☐ Pork-free Observations Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction: Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ :	n/Intolerance:	
Menu of the day ☐ Pork-free Observations Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction: Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction:	n/Intolerance:	
Menu of the day ☐ Pork-free Observations Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction: Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction: Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction: Illness/Allergy/Reported or	n/Intolerance:	
Menu of the day ☐ Pork-free Observations Illness/Allergy/Reported or Certificate:	n/Intolerance:	
Menu of the day ☐ Pork-free Observations Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction: Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction: Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ : Restriction: Illness/Allergy/Reported or Certificate: Medication ³ :	n/Intolerance:	

•	Institution:
	Status: requested being processed closed
	Comments:
	Contact person
	Surname First name:
	@:
	⑥ 奋:

Institution:	
Status: requested 🗌 being processed 🗌 closed 🗔	
Comments:	
Contact person	
Surname First name:	_
@:	_
© @:	
Institution:	
Status: requested \Box being processed \Box closed \Box	
Comments:	
Contact person	
Surname First name:	-
@:	_
© @:	
International asylum seeker status	
Status:	
Country:	
Date of certificate:	

Authorisation for photos/videos

Comments:

Foyer scolaire staff may photograph and film your child during educational activities. These materials (circulated either in paper format, or electronically, i.e. online) may be published in connection with the educational work undertaken with children attending City of Luxembourg foyers scolaires. In accordance with the regulations in force, these publications may be shared with the Ministry of Education, Children and Youth (Ministère de l'Éducation nationale, de l'Énfance et de la Jeunesse).

We require your consent to photograph or film your child during foyer scolaire activities, and to publish such materials in connection with the educational work undertaken with children attending City of Luxembourg foyers scolaires. Granting your consent for the purposes mentioned above, or refusing to grant your consent for such purposes, is entirely up to you.

To grant your consent for the purposes listed below, please tick the relevant boxes:

- 1. Foyer scolaire's internal use (e.g. to illustrate the centre's daily activities)
- 2. Sharing with families (e.g. materials circulated to parents, and internal use)
- 3. External publications (e.g. publications through official City of Luxembourg and Ministry of Education, Children and Youth media channels)

Internal use: Yes 🗌 No 🗌 Circulations to parents: Yes 🗌 No 🗌 City of Luxembourg publications: Yes 🗌 No 🗌 Social media: Yes 🗌 No 🗌

Persons responsible for the child ¹

Relationship with the child:	Parental authority: Yes 🗌 No 🗌
National identification no. (matricule):	
Surname:	
First name:	
Occupation: Yes 🗆 No 🗆	
Comments:	
Address: House no.: Street:	
primé le: 21/02/25	paraphe:

Postcode:	City/Town:	
Country:		
@:		
 Relationship with the c 	hild:	Parental authority: Yes 🗌 No 🗌
	no. (matricule):	
	· · · · ·	
Occupation: Yes		
·		
С.П.	<u></u> ଜଜ·	& <i>J</i> @:
	<u></u>	
Coverage of enrolm	ent fees / payer	
National identification no.	(matricule):	
	ment CSA ⁴ :	
Authorisation to pic	k up the child	
Relationship with the c	hild:	
	ıp: No 🗌 Partial 🗌 Yes 🗌	
Surname:	·	
Minor: Yes 🗌 No 🗌		
Comments:		
	<u></u> <u></u>	& 13:
 Relationship with the c 	hild:	
Authorisation for pick u	ıp: No 🗌 Partial 🗌 Yes 🗌	
Surname:		
First name:		
Minor: Yes 🗌 No 🗌		
Comments:		
Deletionship with the e	Lild.	
Relationship with the c		
	ıp: No 🗌 Partial 🗌 Yes 🗌	
Minor: Yes 🗌 No 🗌		
S :		& <i>J</i> =

Surname: First name: Minor: Yes 🗌 No 🗌	: No	
Relationship with the chil Authorisation for pick up:	ld: : No 🗌 Partial 🗌 Yes 🗌	
First name: Minor: Yes □ No □		
€ .:	<u> </u>	& <i>J</i> S:
Surname: First name: Minor: Yes No Comments:	ld: : No □ Partial □ Yes □ 	
 Relationship with the chil Authorisation for pick up: Surname: First name: Minor: Yes No Comments: 		
Surname: First name: Minor: Yes □ No □ Comments:	: No □ Partial □ Yes □	
& . :		& <i>B</i> :

Departure policy ²

Note :

Children in classes up to Cycle 2.2 inclusive, or under the age of nine, may only leave the foyer scolaire if accompanied by the persons designated for this purpose. In exceptional circumstances, and provided they have valid reasons, parents may submit a request to the foyer scolaire's director for permission to have a minor pick up their child from a municipal foyer scolaire (see instruction 6.4).

Accompanied departure :

I do not want my child to leave the foyer scolaire alone. I undertake to pick up my child myself, or to designate another person to do so, and I assume full responsibility for this.

Unaccompanied departure (alone) :

I hereby authorise the foyer scolaire to allow my child to leave unaccompanied, and I assume full responsibility for this (applies only to children in Cycles 3.1 and above, or to children aged 9 and over).

Accompanied

Comments:				
Monday 🗌	Tuesday 🗌	Wednesday 🗌	Thursday 🗌	Friday 🗌
Alone, with p	arental cons	ent		
Comments:				
Monday 🗌	Tuesday 🗌	Wednesday 🗌	Thursday 🗌	Friday 🗌
Alone				
Comments:				
Monday 🗌	Tuesday 🗌	Wednesday 🗌	Thursday 🗌	Friday 🗌

Aktioun Bambësch

If my child is enrolled to take part in Aktioun Bambësch activities organised during school holidays by the Centre d'animation pédagogique et de loisirs (Creative Learning Centre – CAPEL), I am hereby notified that CAPEL staff will be responsible for supervising my child on the days and at the times during which said holiday activities are scheduled. During said activities, my child will therefore be under the sole responsibility of the CAPEL staff.

File closure

Exit date:

Comments:

Surname and first name of the parent(s) with parental authority, or of the child's guardian:

Date of signature:	
--------------------	--

Signature:

f) fone or both parents do not have parental authority, a copy of the document (court ruling or other) naming the child's representative must be submitted.
 The policies and procedures of the City of Luxembourg's foyers scolaires must be observed.
 Fill out and sign the "Medicine to be administered" document.
 CSA = chèque service accueil (childcare service voucher scheme)